

Distr.: Restricted
1 October 2014
Arabic
Original: English

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية

الدورة التنفيذية الستون

جنيف، ١٠-١٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤

البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت

مسائل أخرى

تسمية المنظمات غير الحكومية لأغراض المادة ٧٧ من النظام الداخلي للمجلس

الطلب المقدم من المؤسسة العالمية للديمقراطية والتنمية

مذكّرة من أمانة الأونكتاد

موجز تنفيذي

تلقت أمانة الأونكتاد طلباً من المؤسسة العالمية للديمقراطية والتنمية تلتزم فيه من مجلس التجارة والتنمية إدراجها في القائمة المنصوص عليها في المادة ٧٧ من النظام الداخلي للمجلس.

وبعد استعراض المعلومات المقدمة، ترى الأمانة أن من الممكن، رهنأً بموافقة مكتب المجلس، تصنيف المؤسسة العالمية للديمقراطية والتنمية في الفئة العامة بمقتضى أحكام الفقرة ١٢ (أ) من مقرر المجلس ٤٣ (سابعاً).

وقد يود المجلس أن يتخذ في دورته التنفيذية الستين إجراء بشأن الطلب المشار إليه أعلاه.

ومرفق بهذه المذكرة معلومات متعلقة بالمؤسسة العالمية للديمقراطية والتنمية.



الرجاء إعادة الاستعمال

(A) GE.14-17648 271014 281014



* 1 4 1 7 6 4 8 *

المرفق

معلومات أساسية عن المؤسسة العالمية للديمقراطية والتنمية

لمحة تاريخية

١- المؤسسة العالمية للديمقراطية والتنمية هي منظمة مسجلة في الولايات المتحدة الأمريكية ولديها مكاتب في مدينة نيويورك وفي واشنطن العاصمة. وقد تأسست المنظمة بموجب قانون الولايات المتحدة في عام ٢٠٠٢ بهدف تعزيز التعاون والتبادل بين الجمهورية الدومينيكية والمؤسسات والمنظمات والشتات الدومينيكي في الولايات المتحدة. وهي تركز جهودها للنهوض بالتعاون والتبادل على الصعيد العالمي بين المهنيين الدومينيكيين وعمامة الناس والمؤسسات في الجمهورية الدومينيكية وفي الخارج. وتتولى المؤسسة إجراء البحوث وتعزيز الفهم العام وتصميم السياسات العامة ووضع الاستراتيجيات والمساعدة على بناء القدرات في المجالات الحاسمة الأهمية بالنسبة إلى التنمية المستدامة الاجتماعية والاقتصادية والديمقراطية والثقافية.

٢- والمؤسسة العالمية للديمقراطية والتنمية هي منظمة شقيقة لمنظمة Fundación Global Democracia y Desarrollo التي أنشأها في عام ٢٠٠٠ السيد ليونيل فرنانديس رينا بعد إكمال مدة ولايته الرئاسية الأولى. والسيد فرنانديس رينا هو رئيس المؤسستين معاً.

٣- وقد منح مجلس التجارة والتنمية المؤسسة الأولى مركز المراقب في آذار/مارس ٢٠٠٤.

٤- ويدير المؤسسة العالمية للديمقراطية والتنمية مدير تنفيذي ولديها برامج مستقلة عن برامج المؤسسة الأولى. كذلك تدبر الشؤون الإدارية لكل منهما على حدة. ولكل منظمة ميزانية مستقلة لتنفيذ برامجها الخاصة، وتراجع حسابات كل منهما على حدة. ويشمل عمل المؤسسة العالمية للديمقراطية والتنمية مجموعة واسعة من المجالات البالغة الأهمية، بما في ذلك البيئة والتنمية المستدامة، ووسائط الإعلام، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والاقتصاد، والشؤون الدولية، والديمقراطية، والعملة.

الغايات والأهداف

٥- تتولى المؤسسة إجراء البحوث وتعزيز الفهم العام وتصميم السياسات العامة ووضع الاستراتيجيات والمساعدة على بناء القدرات في المجالات الحاسمة الأهمية بالنسبة إلى التنمية المستدامة الاجتماعية والاقتصادية والديمقراطية والثقافية. وهي تشجع تحسين فهم وتقدير

الثقافة والقيم الدومينيكية والتراث الدومينيكي في الجمهورية الدومينيكية والولايات المتحدة الأمريكية وفي جميع أنحاء العالم.

٦- وتضع المؤسسة وتيسر وتنفذ مشاريع تنمية بشرية، بالاستناد إلى ما لديها من خبرة ودراية فنية وشبكات وطنية ودولية قوية. كما تصوغ وتنفذ مبادرات تسهم في التنمية الاجتماعية والديمقراطية والاقتصادية والثقافية المستدامة وفي تحسين معيشة الناس في الجمهورية الدومينيكية وفي نصف الكرة الغربي.

٧- وشرعت المؤسسة أيضاً في تنفيذ مبادرة جديدة تجسدت في برنامج التبادل الأكاديمي الدومينيكي العالمي، الذي يكمل برنامج Interdom للتدريب الداخلي ويتوخى زيادة فرص التبادل الأكاديمي المتاحة للشباب الدومينيكي والدولي.

٨- وبالتعاون مع الأمم المتحدة، تروج المؤسسة وتدعم القضايا المعروضة في صدارة جدول أعمال المنظمة الدولية من خلال عقد حلقات نقاش، وتقديم إسهامات كتابية ومداخلات رئيسية بشأن قضايا من قبيل تمكين المرأة، وعمالة الشباب، والعلم والتكنولوجيا، والمضاربة المالية التي تؤثر في تقدم الجمهورية الدومينيكية في الميدان الاجتماعي الاقتصادي.

٩- وقد وسعت المنظمة أيضاً نطاق اجتماعات المائدة المستديرة العالمية التي تعقدتها مع سفراء الأمم المتحدة وشخصيات بارزة أخرى في المجتمع الدولي، وواصلت معالجة القضايا العالمية ذات الصلة.

العضوية

١٠- ليست المؤسسة العالمية للديمقراطية والتنمية منظمة قائمة على العضوية، بمعنى الأعضاء الذين يدفعون اشتراكات. ومع ذلك، يشارك أفراد كثيرون بنشاط في المنظمة وأنشطتها، أو يدعمون تحقيق غاياتها بتقديم تبرعات عينية و/أو مالية.

الهيكل التنظيمي

١١- للمؤسسة ثلاثة مديرين، وهي تضم ما مجموعه ١٨ موظفاً موزعين على برامج عمل مختلفة.

١٢- ويتخذ مجلس إدارتها القرارات في اجتماعات يرأسها مديرها التنفيذي. ويصوت مجلس الإدارة لانتخاب أعضاء جدد كل عام ويجتمع مرة كل ثلاثة أشهر من أجل تقييم عمل المؤسسة.

١٣- ويشكل مجلس الإدارة أيضاً لجاناً مخصصة لمعالجة ما قد ينشأ من مسائل نتيجة لزيادة التمويل والاهتمام بالمشاريع والشراكات مع المؤسسات الأخرى. ويضاف أعضاء آخرون على أساس الاحتياجات المتغيرة للمؤسسة.

الموارد المالية

١٤ - يرد في الجدول التالي بيان المؤسسة المالي لعامي ٢٠١٢ و ٢٠١١:

٢٠١١	٢٠١٢	الدعم والإيرادات غير المقيدة
١ ٨٦٢ ٢٤٣	٢ ٤٢٤ ٣٢١	التبرعات
٧١ ٩١٨	٤٩ ٩٣٨	إيرادات التعليم
٤٠ ٣٧٢	٢٦ ٩١٥	مساهمات عينية
١٤ ٤٥٤	١٣ ٥١١	الفوائد وغيرها من الإيرادات
١ ٩٨٨ ٩٨٧	٢ ٥١٤ ٦٨٥	إجمالي الدعم والإيرادات غير المقيدة
		النفقات
	٢ ٤٣٢ ٨٠٤	الخدمات البرنامجية
		خدمات الدعم/الخدمات المساندة:
٨٢ ٤٧٠	٨٤ ٠٤٢	الإدارة والشؤون العامة
٨٢ ٤٧٠	٨٤ ٠٤٢	إجمالي خدمات الدعم
٢ ٤٩١ ٥١٧	٢ ٥١٦ ٨٤٦	مجموع النفقات
(٥٠٢ ٥٣٠)	(٢ ١٦١)	التغيير في صافي الأصول
٢ ٠٦٦ ٨٨٢	١ ٥٦٤ ٣٥٢	صافي الأصول (في بداية السنة)
١ ٥٦٤ ٣٥٢	١ ٥٦٢ ١٩١	صافي الأصول (في نهاية السنة)

العلاقات بالمنظمات الدولية الأخرى

١٥ - للمؤسسة مركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة.

المنشورات

١٦ - تنشر المؤسسة العالمية للديمقراطية والتنمية الأعمال التالية التي يمكن الاطلاع عليها في الموقع الشبكي للمنظمة:

- (a) *Local Capacity Development: The Key to Benefiting from Globalization and Reducing Unemployment in the Dominican Republic*, by José G. Caraballo-Cueto;
- (b) *Empowerment of Women in Democracies of Developing Countries: The Experience of the Dominican Republic*, by Rosa Rita Álvarez;
- (c) *El Metro and the Impacts of Transportation System Integration in Santo Domingo*, by Carl Allen;
- (d) *Distance Education Challenges*, by Heitor Gurgulino de Souza;
- (e) *The Presence of Africa in the Caribbean, the Antilles and the United States*, by C.E. Batista and others;
- (f) *GFDD Year in Review*.

الاتصال

١٧ - سيتولى الاتصال بالأونكتاد:

السيد مارك جوردان، منسق معني ببرامج الأمم المتحدة والبرامج البيئية

رقم الهاتف: +1 212 751 5000

البريد الإلكتروني: mjourdan@globalfoundationdd.org

العنوان

١٨ - المقر:

Global Foundation for Democracy and Development
1629 K St. NW Suite 1100
Washington, D.C., 20006
United States of America
Phone: +1 202 296 1840
Fax: +1 202 315 3368

العنوان القانوني/المسجل:

Global Foundation for Democracy and Development
c/o CT Corporation System
111 Eighth Avenue
New York, New York 10011
United States of America
Phone: +1 212 751 5000

العنوان البريدي/الأمانة:

Global Foundation for Democracy and Development
780 Third Avenue, 19th Floor
New York, New York 10017
United States of America
Phone: +1 212 751 5000
Fax: +1 212 751 7000

اللغات

١٩ - لغة عمل المؤسسة العالمية للديمقراطية والتنمية هي الإنكليزية.